



# Die virtuelle Speisekarte

in der Sprache Ihrer Gäste



Hygienische und  
übersichtliche Lösung  
gerade in der  
Coronazeit

## Ihre Speisekarte

in bis zu **10** verschiedene **Sprachen** übersetzt.

Sie erhalten Ihre eigene Unterwebseite mit Ihrem Logo bei read and eat Die Übersetzung erfolgt durch Muttersprachler und gängige Wörterbücher.

Englisch \* Französisch \* Spanisch \* Niederländisch

Japanisch \* Chinesisch \* Russisch \* Griechisch \* Türkisch \* Italienisch

Auf Wunsch in Zeiten von Corona auch nur in deutscher Sprache möglich.

## Mit dem Smartphone

für alle **Gäste** über den **Scan** des **QR Codes** abrufbar.

Sie erhalten den QR-Code kostenfrei als Druckdatei.

Gerade in Zeiten besonderer Hygienemaßnahmen ist das Scannen und Lesen der Speisekarte mit dem eigenen Smartphone für Ihren Gast ein besonderer Service - und für Sie eine Arbeitserleichterung.

QR Code scannen  
für Beispielseite



## Verbreitet von Mittelddeutschland bis Süddeutschland

Gewinnen Sie **neue Gäste!**

Fast alle Gäste möchten die Speisekarte am liebsten in der eigenen Landessprache lesen - und wählen in der Regel das Restaurant, welches diesen Service bietet.

Schließen Sie sich an und nutzen Sie IHRE übersetzte Speisekarte als Werbe- und Hygienevorteil!

UNSER TIPP: Werben Sie auf Ihrer Webseite mit der Übersetzung Ihrer Speisekarte!

## Einfach schnell umgesetzt

**1. Formular** unterschrieben zusammen mit Ihrer Speisekarte und Ihrem Logo an **[buchung@read-and-eat.de](mailto:buchung@read-and-eat.de)** senden

**2.** Innerhalb kürzester Zeit ist Ihre **Karte übersetzt online**

**3.** **Sie erhalten Ihren QR-Code**  
**Drucken sie diesen einfach auf ein Kärtchen, auf Tischaufstellern oder kleine Tischaufkleber**

**4. Fertig!** Ihre Gäste können jetzt Ihre Speisekarte hygienisch auf dem eigenen Smartphone lesen

[www.read-and-eat.de](http://www.read-and-eat.de)



# Preise & Buchung

## Hiermit buche/n ich /wir folgendes Paket - **bitte ankreuzen**

(Laufzeit 1 Jahr, Kündigung 4 Wochen vor Ablauf des Jahres, **löschen von bis zu 20 Gerichten pro Jahr kostenfrei, einfügen/ändern von 10 Gerichten pro Jahr inbegriffen**, weitere Gerichte einfügen/ändern: 1,50 € netto je Gericht und je Sprache, löschen je weiterem Gericht: 0,50 €, Abrechnung hierfür Ende des Vertragsjahres oder ab Überschreitung von 20,00 € netto)

 <h3>Speisekarte Basis</h3> <p>Darstellung auf <b>Deutsch, Englisch und Französisch</b></p> <p>Einmaliger Einrichtungspreis: 49,00 € netto</p> <p>Monatlicher Servicepreis: 11,99 € netto</p>	 <h3>Speisekarte Groß</h3> <p>Darstellung auf <b>Deutsch und 4 wählbaren Sprachen</b></p> <p>Einmaliger Einrichtungspreis: 139,00 € netto</p> <p>Monatlicher Servicepreis: 14,99 € netto</p>	 <h3>Speisekarte Premium</h3> <p>Darstellung auf <b>Deutsch und allen 10 Sprachen</b></p> <p>Einmaliger Einrichtungspreis: 249,00€ netto</p> <p>Monatlicher Servicepreis: 29,99 € netto</p>
---	---	--



### Speisekarte Deutsch

Ihre Speisekarte in Deutsch digital mit dem Smartphone aufrufbar - einfach und hygienisch scannt der Gast den QR - Code

Einmaliger Einrichtungspreis:      Monatlicher Servicepreis:  
29,00 € netto                              9,99 € netto

Sie erhalten immer für Ihre virtuelle Speisekarte eine **personalisierte Unterwebseite** und den entsprechenden **QR-Code** als Grafikdatei. Ihre übersetzte virtuelle Speisekarte geht in der Regel eine Woche nachdem wir Ihre Karte und Ihr Logo zugesandt bekommen haben, online (bei Vorauszahlung nach Geldeingang); bei dem Paket Premium in der Regel spätestens nach zwei Wochen.

### \*Bei Wahl Paket Groß: Bitte gewünschte vier Sprachen für das Paket - Groß - auswählen

(Im Paket Premium alle 10 Sprachen inbegriffen, Übersetzung aller Pakete erfolgt durch Muttersprachler und/oder gängige Wörterbücher, dennoch keine Gewähr für Fehlerfreiheit, Haftung ausgeschlossen)

- |   |                                   |                                      |                                     |                                      |
|---|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Niederländisch | <input type="checkbox"/> Spanisch | <input type="checkbox"/> Italienisch | <input type="checkbox"/> Griechisch | <input type="checkbox"/> Englisch    |
| <input type="checkbox"/> Türkisch       | <input type="checkbox"/> Russisch | <input type="checkbox"/> Japanisch   | <input type="checkbox"/> Chinesisch | <input type="checkbox"/> Französisch |

### Gewünschtes Zahlungsintervall (einmaliger Einrichtungspreis sofort fällig bei Beauftragung)

- Monatsbeiträge **zahlbar jährlich** im Voraus auf Rechnung, Ersteinrichtung auf Rechnung
- Ersteinrichtung und Monatsbeiträge **monatlich** per SEPA-Einzug

Unternehmensname & Ansprechpartner	Telefon	Mail
PLZ, Ort	Straße	Webseite
Ort, Datum	Unterschrift - Buchungsbestätigung	

Datenschutz: Die Verarbeitung der Daten findet zu den Zwecken der Vertragserfüllung (Artikel 6 Abs.1b) DSGVO) statt. Ihre Rechte: Auskunft, Benachrichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Beschwerderecht beim Bundesbeauftragten für den Datenschutz, Kontakt unter [www.bfdi.bund.de](http://www.bfdi.bund.de). Unten stehende Kontaktdaten gelten für uns. Weitere Hinweise finden Sie in unserer Datenschutzerklärung auf unserer Webseite.

read and eat ist ein Projekt des CC-Netzwerk e.V.



# SEPA Mandat

## SEPA Lastschriftmandat:

Ich/Wir ermächtigen den CC-Netzwerk e.V. im Rahmen des Projektes read and eat Zahlungen von meinem/unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Gleichzeitig weise(n) ich/wir mein/unser Kreditinstitut die vom CC-Netzwerk e.V. auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

Mandatsreferenz: 2020 + Ihr Firmenname und Ort

Gläubiger-ID: DE70ZZZ00001767601

---

Name Kontoinhaber

---

Straße, Nr.

---

PLZ, Ort

---

Name der Bank

---

IBAN

---

Ort, Datum

---

Unterschrift Kontoinhaber/vertretungsberechtigter Auftraggeber

Datenschutz: Die Verarbeitung der Daten findet zu den Zwecken der Vertragserfüllung (Artikel 6 Abs.1b) DSGVO statt. Ihre Rechte: Auskunft, Benachrichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Beschwerderecht beim Bundesbeauftragten für den Datenschutz, Kontakt unter [www.bfdi.bund.de](http://www.bfdi.bund.de). Unten stehende Kontaktdaten gelten für uns. Weitere Hinweise finden Sie in unserer Datenschutzerklärung auf unserer Webseite.

read and eat ist ein Projekt des CC-Netzwerk e.V.

Phone: + 49 (0) 6266 274 99 45

Schillerstraße 2

Mail: [info@read-and-eat.de](mailto:info@read-and-eat.de)

Fax: + 49 (0) 6266 274 99 49

D-74855 Haßmersheim

Web: [www.read-and-eat.de](http://www.read-and-eat.de)